

TaulesTeatre

# LA HUELLA

de Anthony Shaffer



José A. Pérez Fresco

Pascual Carbonell

Dirección: Manuel Ochoa

TaulesTeatre

# LA HUELLA

de Anthony Shaffer





TaulesTeatre  
**LA HUELLA**  
de Anthony Shaffer

**GRUPO**

**Taules Teatre**

**OBRA**

**LA HUELLA (Sleuth)**

**PÚBLICO**

Juvenil y adulto

**GÉNERO TEATRAL**

Comédia dramática

**DURACIÓN**

70 min.

**IDIOMA**

Castellano

**AUTOR**

Anthony Shaffer

**DIRECTOR**

Manuel Ochoa

**REPARTO**

**JOSÉ ANTONIO PÉREZ FRESCO**

*Andrew Wyke*

**PASCUAL CARBONELL**

*Milo Tindle*





## FICHA TÉCNICA

**JOSÉ A. PÉREZ FRESCO**

*Escenografía*

**BENITO RUBIO**

*Diseño iluminación*

**IGNACIO CHILLÓN / JESÚS ROPERO**

*Técnicos*

**LAUREANO POVEDA**

*Caracterización*

**EVARIST ALBERT**

*Fotografía*

**DANI BRAVO**

*Cartel*



## NECESIDADES TÉCNICAS

**MEDIDAS MÍNIMAS DE ESCENARIO**

Ancho: 10 m. - Fondo: 7 m. - Alto: 5 m.

**SONIDO:** Lector de CD y PA acorde con la sala

**ILUMINACIÓN:** 40.000 w.

**TIEMPO DE MONTAJE / DESMONTAJE:** 7 horas / 2 horas

**PERSONAL TÉCNICO:** 2 técnicos de la compañía + 1 técnico de la sala

## CONTACTO

Nombre: José Antonio Pérez Fresco

Teléfono: 689 86 79 39

E-Mail: taulesteatre@gmail.com

WEB: www.taulesteatre.com



### LA OBRA (Sinopsis)

Andrew Wyke, escritor de novelas de intriga, invita a su casa al amante de su mujer, Milo Tindle, para proponerle un plan del que ambos saldrán beneficiados, un juego turbio que se convertirá en una trampa diabólica.

Este es el punto de partida de "La Huella", uno de los textos teatrales más representados en todo el mundo. Su clamoroso éxito se debe a que no es solamente una comedia policíaca ingeniosa y bien urdida para confundir la perspicacia del espectador, sino que ahonda en la capacidad de simulación del teatro, como base de peligrosos y excitantes juegos.

### GRUPO (Historial)

Taules es uno de los grupos de teatro más veteranos de la Comunidad Valenciana, con más de un centenar de premios y reconocimientos en su haber, participación en festivales y giras internacionales, en sus 34 años de trayectoria ininterrumpida ha ofrecido cerca de 1.000 representaciones de los 53 montajes realizados, andadura que les ha llevado por toda España, India y México.

Taules Teatre nace en 1979. Éxitos de aquellos primeros años los encontramos en títulos como "Aquí no paga nadie" de Darío Fo. Con la evolución hacia otros géneros teatrales, se emprende una nueva etapa en la que destacan montajes de obras clásicas como "El avaro" de Molière, o "La fierecilla domada" de Shakespeare, y contemporáneas como "Deixeu-me ser mariner", "Manric Delclòs" y "Refugiats i fugitius", ésta última escrita expresamente para taules, de Jaume Serra i Fontelles.

De los últimos años, destacan los éxitos y multitud de premios conseguidos con "8 mujeres" de Robert Thomas y "La puta enamorada" de Chema Cardeña.

Han dirigido montajes de Taules importantes directores de escena alicantinos y murcianos: Jaume Bordera, Antonio González, Juanluis Mira, Tomás Mestre, Andrés Vinaches y Alfredo Zamora.



## Nuestra versión

Desde que Anthony Shaffer escribiera "La Huella" ("Sleuth" - 1970) no ha dejado de representarse en todo el mundo con notable éxito, incluso ha sido objeto de dos adaptaciones cinematográficas.

Andrew Wyke, escritor de novelas de intriga, invita a su casa al amante de su mujer, Milo Tindle, para proponerle un plan del que ambos saldrán beneficiados, un juego turbio que se convertirá en una trampa diabólica.

Este es el punto de partida de "La Huella". Una comedia policiaca ingeniosa y bien urdida para confundir la perspicacia del espectador.



A la hora de enfrentarse a una nueva puesta en escena de este título tan conocido, Taules ha realizado una adaptación del texto que sitúa la acción en nuestros días, dotándola de un ritmo trepidante y concentrando la atención en los aspectos más interesantes de la obra, que han permanecido vigentes desde el día de su estreno: los cambios de roles entre amo y víctima, la capacidad de simulación del teatro, como base de peligrosos y excitantes juegos, la relación ambigua de los personajes,...

TaulesTeatre

# LA HUELLA

de Anthony Shaffer

El grupo,  
el director  
y los actores

## HISTORIAL

Taules es uno de los grupos de teatro más veteranos de la Comunidad Valenciana, con más de un centenar de premios y reconocimientos en su haber, participación en festivales y giras internacionales, en sus 34 años de trayectoria ininterrumpida ha ofrecido cerca de 1.000 representaciones de los 53 montajes realizados, andadura que les ha llevado por toda España, a la India y a México.

Taules Teatre nace en 1979. Éxitos de aquellos primeros años los encontramos en títulos como "Aquí no paga nadie" de Darío Fo. Con la evolución hacia otros géneros teatrales, se emprende una nueva etapa en la que destacan montajes de obras clásicas como "El avaro" de Molière, o "La fierecilla domada" de Shakespeare, y contemporáneas como "Deixeu-me ser mariner", "Manric Delclòs" y "Refugiats i fugitius", ésta última escrita expresamente para Taules, todas ellas de Jaume Serra i Fontelles, un reconocido autor catalán muy ligado al grupo.

De los últimos años, destacan los éxitos, excelentes críticas y multitud de premios conseguidos con "8 mujeres" de Robert Thomas y "La puta enamorada" de Chema Cardeña.

Han dirigido montajes de Taules importantes directores de escena alicantinos y murcianos: Jaume Bordera, Antonio González, Juanluis Mira, Tomás Mestre, Andrés Vinaches y Alfredo Zamora.



# CRONOLOGÍA

- 1979.-** Se funda el grupo.
- 1989.-** Premio a Belén Jara como mejor actriz en el Certamen de Elda por "Aquí no paga nadie".
- 1990.-** Premios a Victoria Muñoz y J. A. Pérez Fresco como mejores actores en el Certamen de Denia por "El Avaro".
- 1992.-** Tercer premio al mejor espectáculo en Mislata por "Deixeume ser mariner".
- 1993.-** Viaje a la India para participar en la Olimpiada Mundial de Teatro Amateur representando a España, con "Deixeume ser mariner".
- Premio al mejor montaje en Vilafranca del Penedés por "Deixeu-me ser mariner".
- Accesit al mejor espectáculo y premio a la mejor corrección lingüística en Mislata por "Manric Delclòs".
- 1995.-** Viaje a México para realizar una gira por el estado de Durango con "El Avaro".
- 2004.-** Premio "Tablas" de la Federació de Teatre Amateur de la Comunitat Valenciana, a la trayectoria teatral.
- Reconocimiento del Excmo. Ayuntamiento de Pinoso a la labor desarrollada por el Grupo a lo largo de sus veinticinco años de existencia.
- 2006.-** Participación en el Festival Internacional de Teatro del estado de Durango (México) con la obra "Angelina, o el honor de un brigadier".
- 2008.-** Quince premios en diversos certámenes nacionales y provinciales a "8 mujeres".
- 2009.-** Cuatro premios a "Refugiats i fugitius" en el Certamen de Mislata.
- 2010.-** Dos premios a "Refugiats i fugitius" en Alicante a Escena y tres en el "Vila de Ibi".
- 2011-2012-2013.-** 21 premios a "La Puta Enamorada", 5 premios a "Me duele una mujer en todo el cuerpo", 3 premios a "El cianuro ¿solo o con leche?".

# MONTAJES ESTRENADOS

- 1979 UNA NOCHE EN SU CASA..., SEÑORA** *de Jean de Letraz*
- 1980 ANTES DEL DESAYUNO** *de Eugène O'Neil*  
**NELO BACORA** *de Peris Celda*  
**LA SOPERA** *de Robert Lamoreux*  
**PERQUE EN DONA LA GANA** *de Ramos Martín*
- 1981 LA DAMA DEL ALBA** *de Alejandro Casona*
- 1982 EL MÉDICO A PALOS** *de Molière*  
**BALADA DE LOS TRES INOCENTES** *de Pedro M. Herrero*  
**SUPERTOT** *de José M<sup>a</sup> Benet i Jornet*  
**NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA** *de Miguel Mihura*
- 1983 NOSOTROS, ELLAS Y EL DUENDE** *de Carlos Llopis*  
**LA TIERRA DE JAUJA** *de Lope de Rueda*  
**RECORDANDO EL SAINETE** (PER NO SER SOGRE-EL SEXO DÉBIL-EL PUNT DE CANYAMASO)
- 1984 TINA, BAS Y EL GLOBO CARRASCLAS** *de creación propia*  
**AQUÍ NO PAGA NADIE** *de Darío Fo*
- 1985 LA MORDAZA** *de Alfonso Sastre*  
**LAS AVENTURAS DE ARLEQUÍN Y ALAMEDA** *de creación propia*  
**LA TETERA** *de Miguel Mihura*
- 1986 JULIETA TIENE UN DESLIZ** *de Julio Mathías*
- 1987 LUCES, CÁMARA..., ¡ACCIÓN!** *de J. A. Pérez Fresco*  
**HAY QUE DESHACER LA CASA** *de Sebastián Junyent*  
**SEÑORES LADRONES** *de Darío Fo*
- 1988 ÑAQUE O DE PIOJOS Y ACTORES** *de José Sanchis Sinisterra*  
**AMOR EN BLANCO Y NEGRO** *de Julio Mathías*
- 1989 SANGRE GORDA** *de los Hnos. Álvarez Quintero*
- 1990 TRES MUJERES** *de Franca Rame y Darío Fo*  
**EI AVARO** *de Molière*
- 1991 FUERA DE QUICIO** *de José Luis Alonso de Santos*  
**DEIXEU-ME SER MARINER** *de Serra i Fontelles*

- 1992 LA FIERECILLA DOMADA** *de W. Shakespeare*  
**LUCES, CÁMARA..., ¡ACCIÓN!** (Nuevo montaje) *de J. A. Pérez Fresco*
- 1993 DEL MADRID CASTIZO** *de Carlos Arniches*
- 1994 MANRIC DELCLÓS** *de Serra i Fontelles*  
**RECORDANDO EL SAINETE** (LOS CHORROS DEL ORO-LA COSA EMPEZÓ EN EL SIETE)  
**POR DELANTE Y POR DETRÁS** *de Michael Frayn*
- 1995 JULIETA TIENE UN DESLÍZ** (Nuevo montaje) *de Julio Mathías*
- 1996 CONTINUIDAD DE LOS PARQUES** *de Jaime Pujol*
- 1997 PER JÚPITER** *de Javier Monzó (Adapt.. de ANFITRIÓN de Plauto)*
- 1998 EL BAILE** *de Edgard Neville*
- 2001 YO ME BAJO EN LA PRÓXIMA,... ¿Y USTED?** *de Adolfo Marsillach*
- 2003 AL MANDO** *de Ángel Honrado*
- 2004 LA VENGANZA DE LA PETRA** *de Carlos Arniches*  
**ANGELINA, O EL HONOR DE UN BRIGADIER** *de E. Jardiel Poncela*
- 2005 DOS AL DERECHO, DOS AL REVÉS** *de Santiago Moncada*
- 2006 SEXO, MENTIRAS Y TOMATES ENVENENADOS** *sobre textos de Alonso de Santos*
- 2007 8 MUJERES** *de Robert Thomas*
- 2008 LA VENGANZA DE POP MENDO** *de Muñoz Seca (Versión Juanluis Mira)*
- 2009 LOS CACIQUES** *de Carlos Arniches*  
**REFUGIATS I FUGITIUS** *de Serra i Fontelles*
- 2010 ME DUELE UNA MUJER EN TODO EL CUERPO** *sobre textos de Alonso de Santos – Dramaturgia: Pascual Carbonell*  
**LA PUTA ENAMORADA** *de Chema Cárdena*
- 2011 EL CIANURO ¿SOLO O CON LECHE?** *de Juan José Alonso Millán*
- 2012 TRES** *de Juan Carlos Rubio*
- 2013 UNA JORNADA PARTICULAR** *de Ettore Scola*  
**LA HUELLA** *de Anthony Saffer*



## **MANOLO OCHOA**

ACTOR Y DIRECTOR

### **FORMACION**

- Licenciado en Filología Española.

### **EXPERIENCIA PROFESIONAL**

#### **COMO ACTOR**

#### **Teatro**

##### **2013**

- "Enoch Arden", de R. Strauss-Lord Tennyson.

##### **2011**

- "Los locos de Valencia", de Lope de Vega. Dirigido por Toni Tordera. TGV.

##### **2010**

- "Los intereses creados", de Jacinto Benavente. Dirigido por José Sancho. TGV.

- "Roma 1956 (El judío)", de Gianni Clementi. Dirigido por Jaume Pérez.  
Dramatúrgia 2000.

##### **2009**

- "El mercader amante", de Gaspar Aguilar. Dirigido por Jaime Pujol. TGV.

- "El narciso en su opinión", de Guillen de Castro. Dirigido por Rafael Calatayud.  
TGV.

**2008**

- "Enrique IV", de Luigi Pirandello. Dirigitó por José Sancho. TGV.

**2007**

- "Els embolics de Scapin", de Molière. Dirigitó por Rafael Calatayud. TGV.

**2005**

- "Barioná, al hijo del trueno", de Jean Paul Sartre. Dirigitó por Vicent Genovés. TGV.

- "Les variacions Goldberg", dirigitó por Josep M<sup>a</sup> Mestres. TGV.

**2004**

- "Sopa de pollastre amb ordi/sopa de pollo con cebada", d'Arnold Wesker. Dir: Carme Portaceli. Teatres de la Generalitat.

**2003**

- "Soy fea", de Sergi Belbel i Jordi Sánchez. El Club de la Serpiente.

- "Transterrados", de José Monleón. Dir: María Ruiz. Teatres de la Generalitat.

**2002**

- "Miss Ceuta", de Roberto García. Dir: R.García. L´Horta Teatre.

**2000**

- "El botí", de Joe Orton. Dir: Gemma Miralles. La Dependent.

**1998**

- "Titànic", de Christopher Durang. Dir: Rafa Calatayud. Pavana Espectacles.

**1997**

- "El Rey Lear", de W. Shakespeare. Dir: Miguel Narros. Andrea d'Odorico Producciones.

- "L'urinari", de Paco Sanguino. Dir: Carles Alfaro. Moma Teatre.

**1996**

- "L'illa", d'Athol Fugard. Dir: Paul Weibel. Teatro Enemigo.

**1994**

- "El metge a garrotades", de Molière. Dir: Rafa Calatayud. Pavana Espectacles.

- "L'agument", de Georges Perec. Dir: Sergi Belbel. Jácara Teatre i Teatres de la GV.

**1993**

- "El enemigo de la clase", de Nigel Williams. Dir: Paul Weibel. CDGV Premi Millor Interpretació Masculina als Premis de Teatres de la Generalitat Valenciana.

**1992**

- "Precipitados", de Leopoldo Alas, Ernesto Caballero i Ignacio del Moral. Dir: Jesús Cracio. CNNT i Madrid Capital Cultural.

- "El quinto mosquetero", de J.L.Mira. Dir: J.L.Mira. Jácara Teatro para la Sala Escalante.

**1990**

- "Escápate conmigo, monstruo", de Mique Beltrán. Dir: Rafael Calatayud. Pavana Espectacles.

- "La señorita de Trevelez", de Carlos Arniches. Dir: John Strasberg. CDGV.

### **1989**

- "Elvis", d'Ixart de Saruski. Dir: J.L.Mira. Jácara Teatro.

### **1988**

- "Los menemnos", de Joan de Timoneda. Dir: J.L. Mira. Jácara Teatro.

- "013 varios: informe prisión", de Rafa González i Paco Sanguino. Dir: J.L. Mira. Jácara Teatro.

- "L'home, la bèstia i la virtut", de L. Pirandello. Dir: John Strasberg. CDGV.

## **Televisión**

### **2010**

- "Tarancón", dirigida por Antonio Hernández. Producida por Nadie es Perfecto para Canal 9 y TVE.

### **2009**

- "Unió musical Da Capo", dirigido por R Montesinos i R Piqueras. Producido por Albena i Conta conta para Canal 9.

### **2008**

- "Flor de mayo", dirigido por J.A. Escrivá.

### **2007**

- "Maniàtics", dirigido por Carles Alberola i Cèsar Martí. Producido por Albena i Conta conta para Canal 9.

### **2006**

- "Negocis de familia", dirigido por Juanma M Manzanares. EVT i Zebra para C9.

### **2003-2006**

- "Homo zapping". Dirigido por José Corbacho. El Terrat para A3. Premi Ondas, premio TP de Oro, Premio Zapping (ATC) y Premio ATV, al Mejor Programa de Entretenimiento 2004.

### **2003**

- "Gala de Andalucía", junto a Paz Padilla para Canal Sur.

### **2002**

- "Noche de Paz". Boomerang para FORTA.

### **2001**

- "La última noche". Dirigido por José Corbacho. El Terrat para Tele 5.

- "Fent amics". Dirigido por Sergi Mas i Xavier Cassadó. El Terrat para TV3.

### **2000**

- "Severo Ochoa". Dirigido por Sergio Cabrera. Trivisión para TVE.

### **1999**

- "DDT Channel". Dirigido por Luis Guridi. Strange Fruit para Paramount Comedy.

### **1998-1999**

- "Canal One", para "Lo + Plus". Dirigido por Luis Guridi ("La Cuadrilla"). Videomedia para Canal Plus.

### **1998**

- "Con la razón contra todos". Trivisión para TVE.  
- "La memòria dels cargols". Dirigido por Joan Lluís Bozzo-Eduard Cortés. Dagoll Dagom i Ovídeo TV para TV3.

### **1996**

- "Múrcia", para la sèrie "Oh! Espanya". Dirigido por Joan Lluís Bozzo. Dagoll Dagom i Ovídeo TV para TV3.

### **1995**

- "Un carajillo para pilatos", para la sèrie "Benifotrem". Dirigido por Toni Canet. Andro para C9 TVV.  
- "El club de la decència", para "Mira qui parla". Guión i direcció: Carles Alberola. C9 TVV.

### **1991**

- "Un buen moso", para la sèrie "Sainets", d'Eduard Escalante. Dirigido por Juli Leal. Moviestudio para C9 TVV.

## **Cine:**

### **2013:**

- "Entre pinceladas", cortometraje dirigido por Javier de Juan.

### **2010**

- "Cinco metros cuadrados", dirigido por Max Lemcke.

### **2006**

- "Presumptes implicats", dirigido por Enric Folch. Producido por ZIP.  
- "El braking", cortometraje. Dir: Vicent Gavara i Suso Imbernón. Producido por Terratrèmol.

### **2003**

- "El coche de pedales", dirigido por Ramón Barea. Alokatu Prod., Malvarrosa Media.

### **2001**

- "El robo más grande jamás contado", dirigido por Daniel Monzón. Lola Films.

### **1998**

- "Bloody Maruja", cortometraje. Dirigido por Jaume Bayarri.

### **1995**

- "Ilona llega con la lluvia", dirigido por Sergio Cabrera. Producciones Fotograma.

## **COMO DIRECTOR**

### **2013**

- "La Huella" de Anthony Saffer. Taules Teatre.

### **2000**

- "El cumpleaños de Marta" de Paco Sanguino. El Club de la Serpiente.
- "Psicoanálisis", de Pascual Carbonell i Angel Honrado. Atiza Teatre.

### **1999**

- "El porqué de las cosas", de Quim Monzó. Atiza Teatre. Premi Millor Muntatge, Alacant a Escena, 1999. Premi Millor Direcció, Festival Nacional de Teatre Primavera 2000 Albox, Almeria.

### **1995**

- Co-director junt a J.M. Reig de "Violeta y Pantagruel", de J.M. Mira i J.M. Reig. Jácara Teatre.

### **1994**

- Co-autor i co-director junt a J.L.Mira de "Broadguay!!!". Jácara Teatre.

### **1991**

- Ajudant de direcció en "La confesión de un hijo de puta", de Rafa González i Paco Sanguino. Dir: Paco Sanguino. Jácara Teatre.

## **ALTRES ACTIVITATS**

### **2013**

- Professor d' Interpretació a la Ciutat de la Llum.





## **JOSÉ ANTONIO PÉREZ FRESCO**

**ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO**

Fundador de Taules Teatre en 1979, desde entonces participa en la casi totalidad de proyectos del grupo como actor, director o escenógrafo, y en algunos proyectos asumiendo varias competencias a la vez.

Desde 1979 hasta hoy ha intervenido como actor en 27 montajes de Taules Teatre, destacando entre ellos sus interpretaciones en papeles protagonistas en: “Ninette y un señor de Murcia” de Miguel Mihura, “Ñaque o de piojos y actores” de J. Sanchis Sinisterra, “Yo me bajo en la próxima,... ¿y usted?” de Adolfo Marsillach y "El Baile" de Edgard Neville.

En 1990 recibe el premio:

- Mejor actor principal en el Certamen de Teatro Amateur de Denia, por su interpretación del personaje de Arpagón en “El avaro” de Molière.

Como director ha participado en 22 montajes de Taules Teatre, 5 del Taller de las Artes Escénicas Municipal de Pinoso y otros 5 para grupos de teatro de Monóvar y Algeña.

Cabe destacar en 2008 el premio:

- Mejor dirección en el Certamen de Teatro Amateur de La Nucía por “8 mujeres” de Robert Thomas.

Y en calidad de escenógrafo ha realizado el decorado de 40 montajes teatrales para Taules Teatre y 3 para otras compañías, destacando su trabajo en “La fierecilla domada” de W. Shakespeare y "El Baile" de Edgard Neville, “8 mujeres” de Robert Thomas, “La Puta Enamorada” de Chema Cardeña... consiguiendo numerosos premios.

### **COMO ACTOR / DIRECTOR / ESCENÓGRAFO**

#### **Para Taules Teatre**

**1980**

- LA SOPERA de Robert Lamoreux – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**1981**

- LA DAMA DEL ALBA de Alejandro Casona – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1982**

- EL MÉDICO A PALOS de Molière - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- BALADA DE LOS TRES INOCENTES de Pedro M. Herrero - ACTOR Y ESCENÓGRAFO
- SUPERTOT de José M<sup>a</sup> Benet i Jornet - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- NINETTE Y UN SEÑOR DE MURCIA de Miguel Mihura - ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**1983**

- NOSOTROS, ELLAS Y EL DUENDE de Carlos Llopis – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- LA TIERRA DE JAUJA de Lope de Rueda - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- RECORDANDO EL SAINETE – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1984**

- TINA, BAS Y EL GLOBO CARRASCLAS de creación propia - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- AQUÍ NO PAGA NADIE de Darío Fo - ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**1985**

- LA MORDAZA de Alfonso Sastre – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- LAS AVENTURAS DE ARLEQUÍN Y ALAMEDA de creación propia – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- LA TETERA de Miguel Mihura - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1986**

- JULIETA TIENE UN DESLIZ de Julio Mathías – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1987**

- LUCES, CÁMARA..., ¡ACCIÓN! de J. A. Pérez Fresco – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- HAY QUE DESHACER LA CASA de Sebastián Junyent - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- SEÑORES LADRONES de Darío Fo - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1988**

- ÑAQUE O DE PIOJOS Y ACTORES de José Sanchis Sinisterra – ACTOR
- AMOR EN BLANCO Y NEGRO de Julio Mathías - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1990**

- TRES MUJERES de Franca Rame y Darío Fo - ESCENÓGRAFO
- EL AVARO de Molière – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**1991**

- FUERA DE QUICIO de José Luis Alonso de Santos - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- DEIXEU-ME SER MARINER de Serra i Fontelles - ESCENÓGRAFO

**1992**

- LA FIERECILLA DOMADA de W. Shakespeare - DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- LUCES, CÁMARA..., ¡ACCIÓN! (Nuevo montaje) de J. A. Pérez Fresco – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**1993**

- DEL MADRID CASTIZO de Carlos Arniches – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**1994**

- POR DELANTE Y POR DETRÁS de Michael Frayn – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1995**

- JULIETA TIENE UN DESLÍZ (Nuevo montaje) de Julio Mathías – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**1997**

- PER JÚPITER de Javier Monzó (Adapt.. de ANFITRIÓN de Plauto) – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**1998**

- EL BAILE de Edgard Neville – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**2001**

- YO ME BAJO EN LA PRÓXIMA,... ¿Y USTED? de Adolfo Marsillach - ACTOR

**2004**

- LA VENGANZA DE LA PETRA de Carlos Arniches – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- ANGELINA, O EL HONOR DE UN BRIGADIER de E. Jardiel Poncela – ACTOR

**2005**

- DOS AL DERECHO, DOS AL REVÉS de Santiago Moncada – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**2007**

- 8 MUJERES de Robert Thomas – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**2008**

- LA VENGANZA DE POP MENDO de Muñoz Seca (Versión Juanluis Mira) – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**2009**

- LOS CACIQUES de Carlos Arniches – ACTOR, DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- REFUGIATS I FUGITIUS de Serra i Fontelles – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**2010**

- ME DUELE UNA MUJER EN TODO EL CUERPO sobre textos de Alonso de Santos. Dramaturgia: Pascual Carbonell – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- LA PUTA ENAMORADA de Chema Cárdena – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**2011**

- EL CIANURO ¿SOLO O CON LECHE? de Juan José Alonso Millán – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

**2012**

- TRES de Juan Carlos Rubio – ESCENÓGRAFO

**2013**

- UNA JORNADA PARTICULAR de Ettore Scola – ACTOR
- LA HUELLA de Anthony Shaffer – ACTOR Y ESCENÓGRAFO

**Para el Taller de Teatro Municipal de Pinoso**

- SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- GREASE – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- LOS TRES MOSQUETEROS – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- CADA VEZ PEOR de Antonio Cremades – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO
- LAS CUÑADAS de Michel Tremblay – DIRECTOR Y ESCENÓGRAFO

### **Para otras compañías**

- VADE RETRO de Fermín Cabal (DobleK Teatro) ESCENÓGRAFO
- VIS A VIS EN HAWAI de J.L. Alonso de Santos (DobleK Teatro) ESCENÓGRAFO
- LA FUGA de Jordi Galcerán (Saineters) ESCENÓGRAFO



## **PASCUAL CARBONELL SEGARRA**

ACTOR, ESCRITOR Y DIRECTOR

Fundador, junto con otros compañeros, del grupo ATIZA!!! Teatro, dentro del cual se promueve la creación de espectáculos de producción propia.

Ha realizado diversos cursos como actor, director y autor, entre ellos con Paco Alberola, M<sup>a</sup> José Lloret, Xavi Castillo, Antonio Onetti, Paco Zarzoso, Alejandro Jornet, Alfonso Plou, Guillermo Heras, Juan Luis Mira, Maxi Rodríguez, Jordi Galcerán, José Antonio Fernández, Paloma Pedrero... Participando en el “II Laboratorio de escritura teatral” organizado por la Muestra de Autores Contemporáneos de Alicante.

En el año 2012 recibe una de las becas de la SGAE para la escritura de un texto dramático dentro del I Laboratorio de escritura teatral Fundación Autor.

Actualmente imparte clases de interpretación en el Centro de Estudios de la Ciudad de la Luz, y es director del Aula de Teatro de la Universidad Permanente de Alicante, así como del grupo de Teatro LA TIZA del IES Jaime II de Alicante.

### **COMO AUTOR**

- Las reglas del juego (1999), junto a Manuel Ochoa. (LA PAVANA TEATRO)
- Mi mamá me mimó (2005) (A TELÓN CERRADO)
- Jacuzzi (2008), junto a Antonio Cremades, Javier López y Javier Monzó. (Lectura dramatizada dentro de la Muestra de Autores Contemporáneos de Alicante).
- 2.24 (2008), junto a Jerónimo Cornelles. (BRAMANT TEATRE- TEATRES DE LA GENERALITAT) Premio Max Aub millor text 2009.
- Esta noche o nunca (2009), junto a Jerónimo Cornelles. (LA CASSOLA)
- Xatet meu (2009) Junto a Javier Monzó y Juan Luis Mira. (SAINETERS) Premi Teatre Evarist García 2009.

- Autocares Amorós (2010). (UPUA)
- Colgados (2012). Junto a Maxi Rodríguez, Juan Luis Mira y J. Alvarado. (JACARA TEATRO)
- Revisión (2012). Seleccionado para participar en el I Laboratorio de escritura teatral Fundación Autor 2012/2013.

### **COMO DIRECTOR**

- El aprobado (1998) (BIOMBO TEATRO)
- Psicoanálisis (1.998) (ATIZA!!! TEATRO)
- Cuarto creciente, cuarto menguante (1999). (BIOMBO TEATRO)
- Menos mal que algunas semanas tienen 8 días (2006). (COMPAÑÍA AZAHAR)
- ¿Bailamos a las películas? (2009) (COMPAÑÍA AZAHAR)
- La sonrisa de Miguel (2009). Junto a Juan Luis Mira (JACARA TEATRO)
- Autocares Amorós (2011). (UPUA).
- Los Pelópidas (2011). (LA TIZA TEATRO)
- Aquel Fernando (2011) (Teatro Universidad Alicante)
- Las sillas (2012). (UPUA).
- SuperRock (2012). (LA TIZA TEATRO)

### **COMO ACTOR**

- Hamlet. William Shakespeare. Dirección Juan Luis Mira. Compañía ACTUA.
- Mucho ruido y pocas nueces. William Shakespeare. Dirección Juan Luis Mira. Compañía ACTUA.
- La venganza de pop Mendo. Versión y dirección Juan Luis Mira. Compañía TAULES.
- El porqué de las cosas. Dirección Manuel Ochoa. Compañía ATIZA!
- El enfermo imaginario. Moliere. Compañía teatro KO.
- Eme. Texto y dirección Juan Luis Mira. Compañía ACTUA.
- Ébola-Nerón. Alfonso Vallejo. Dirección Andrés Vinaches. Compañía PALO MAYOR.
- El lindo don Diego. Agustín Moreto. Dirección Juan Luis Mira. Compañía ACTUA.
- La señorita Julia. A. Strindberg. Compañía ACTUA.
- El cianuro, ¿sólo o con leche? J.J. Alonso Millán. Dirección J.A. Pérez Fresco. TAULES.
- Me duele una mujer en todo el cuerpo. Adaptación y dramaturgia a partir de textos de José Luis Alonso de Santos. Dirección J.A. Pérez Fresco. Compañía TAULES.
- La huella. Anthony Shaffer. Dirección Manuel Ochoa. Compañía TAULES.

TaulesTeatre  
**LA HUELLA**  
de Anthony Shaffer

# Puesta en Escena

Escenografía e Iluminación

TaulesTeatre

# LA HUELLA

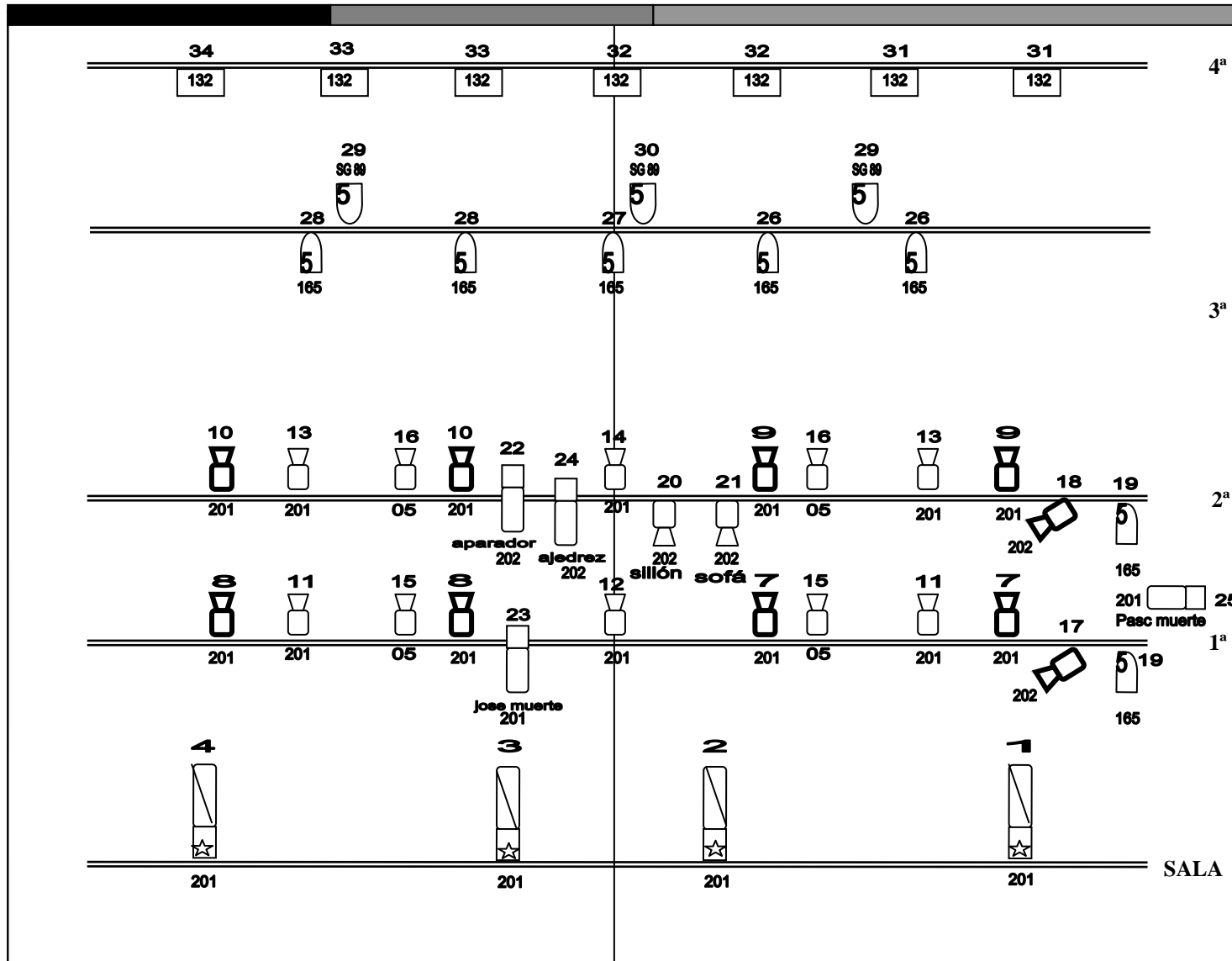
de Anthony Shaffer











"LA HUELLA"  
TAULES TEATRE  
Plano de iluminación. Canales de dimmer

ARG



**LEYENDA**

-  4 ETC 25 / 50°
-  4 RECORTES 15 / 35°
-  12 PC 1 kw
-  10 PC LAMPO 1 kw
-  10 PAR 64, 1 kw, (n° 5)
-  7 PANORAMAS

TaulesTeatre

# LA HUELLA

de Anthony Shaffer

Andrew Wyke

Milo Tindle

JOSE A. PÉREZ FRESCO

PASCUAL CARBONELL

Versión y dirección

MANUEL OCHOA

Escenografía

J. A. PÉREZ FRESCO

Iluminación

BENITO RUBIO

Caracterización

LAUREANO POVEDA

Cartel

DANI BRAVO

Fotografía

EVARIST ALBERT

Técnico

JESUS ROPERO

Regidor

NICANDRO QUILEZ

Producción

TAULES TEATRE

Andrew Wyke, escritor de novelas de intriga, invita a su casa al amante de su mujer, Milo Tindle, para proponerle un plan del que ambos saldrán beneficiados, un juego turbio que se convertirá en una trampa diabólica.

Este es el punto de partida de "La Huella", uno de los textos teatrales más representados en todo el mundo. Su clamoroso éxito se debe a que no es solamente una comedia policíaca ingeniosa y bien urdida para confundir la perspicacia del espectador, sino que ahonda en la capacidad de simulación del teatro, como base de peligrosos y excitantes juegos.

